

Part Number:SP40W81827  
Printed in China  
(1P) P/N:  
P/N:SP40W81827  
9 0 1 1 1 - 2 1 7 0 2

The drivers and files for this monitor can be downloaded from [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) or scan QR code

Los controladores y archivos de este monitor pueden descargarse desde [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) o escaneando el código QR.

يمكن تنزيل برامج التشغيل والملفات الخاصة بهذا المنتج من [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) أو مسح رمز الاستجابة السريعة QR.

Ovladače a soubory pro tento monitor si můžete stáhnout z [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) nebo naskenovat QR kód.

Ovladače a súbory pre tento monitor si môžete stiahnuť z [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) alebo naskenovať QR kód.

Sterowniki i pliki do tego monitora można pobrać ze strony [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) lub skanując kodu QR.

Bu monitorün sürücülerini ve dosyalarını [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) adresinden indirilebilir veya QR kodu taranabilir.

Drivers e ficheiros para este monitor podem ser descarregados em [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) ou leia o código QR.

Os drivers e arquivos para este monitor podem ser baixados em [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) ou digitalizados com o código QR.

ອຸປະກອນໄຊ້ວຽກແລະໄຟລ໌ໄຟຟ້າສຳລັບໂມນິຕໍ້ນີ້ສາມາດໄດ້ຈາກ [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) ຫຼື ສະແກນໂຄດ QR ກໍໄດ້

Driver dan file untuk monitor ini dapat diunduh dari [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) atau pindai kode QR

Les pilotes et les fichiers de ce moniteur peuvent être téléchargés sur [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) ou scannez le code QR.

Treiber und andere Dokumente für diesen Monitor finden Sie unter [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) oder scannen Sie auch den QR-Code.

Alternativ können Sie auch den QR-Code scannen.

Ezen monitor illesztőprogramjait és fájleit letölthetik a [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) linkről, vagy a QR kód beszkennelésével.

I driver e i file di questo monitor possono essere scaricati da [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) o scansionando il codice QR.

このモニターのドライバとファイルは [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) またはQRコードの読み取りを通じてダウンロードできます。

이 모니터의 드라이버 및 파일은 [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) 에서 다운로드하거나 QR 코드를 스캔할 수 있습니다.

Драйвери и файли за этого монитора можно загрузит с сайта [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) или сканировать QR-код.

Drajvere i fajlove za ovaj monitor možete preuzeti sa [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) ili možete skenirati QR kod.

Драйверите и файловете за този монитор могат да бъдат изтеглени от [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) или сканирайте QR кода.

Upravljački programi i datoteke za ovaj monitor mogu se preuzeti s internet stranice [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) ili skeniranjem QR koda.

Драйвер, документација и информације о гаранцији за овај монитор можете преузети са [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) или можете скенирати QR код.

Gonilniki in datoteke tega monitorja lahko prenesete s spletnega mesta [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) ali pa skenirate QR kodo.

Драйвери та файли за даяноо монитора можна загрузити з сайту [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) або сканувати QR-код.

Drivere og filer til skærmen kan downloades fra [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) eller ved at scanne QR-koden.

Kuljetajaja ja tiedostonnitä varten nauttöjää on ladattavissa [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) tai Skannaa tämä QR-koodi.

Drivern og filene for denne skjermen kan downloadet fra [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) eller skann QR-kode.

Drivrutnema og filerna för denna bildskärm kan laddas ner från [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) eller du kan skanna QR-kod.

Τα αρχογράμματα οδηγησης και τα αρχεγια για αυτή την οθονη μπορειτε να τα καταβαλετε από την ηλεκτρονικη διευθυνση [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) ή σκαναριστας τον κωδικό QR.

ניתן להוריד את מנולי ההתקנים והקבצים עבור מונור זה מ [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) או סרוק QR קוד.

該螢幕的驅動程序和檔案可從 [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) 下載，也可透過掃描二維碼獲取。

Stuurprogramma en bestanden van deze monitor kunnen worden gedownload van [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) of van de QR-code.

此显示器的驱动程序和文件可以从 [https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w\\_20](https://pcsupport.lenovo.com/solutions/p34w_20) 下载，也可通过扫描二维码获取。

**有害物质**

为满足中国电子电气产品有害物质限制相关的法律法规和其他要求，联想公司对本产品中有害物质，按部件分类，声明如下。

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳	○	○	○	○	○	○
液晶显示屏/灯管	×	○	○	○	○	○
电路板组件*	×	○	○	○	○	○
电源线/连接线	×	○	○	○	○	○
金属件	×	○	○	○	○	○
附件	×	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制

\*: 电路板组件包括印刷电路板及其构成的零部件，如电阻、电容、集成电路、连接器等；

○: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下；

×: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求；

注：表中标记“×”的部件，皆因全球技术发展水平限制而无法实现有害物质的替代。

**Safety information**

**⚠ DANGER**  
To avoid shock hazard:

- Do not remove the covers.
- Do not operate this product unless the stand is attached.
- Do not connect or disconnect this product during an electrical storm.
- The power cord plug must be connected to a properly wired and grounded power outlet.
- Any equipment to which this product will be attached must also be connected to properly wired and grounded power outlets.
- To isolate the monitor from the electrical supply, you must remove the plug from the power outlet. The power outlet should be easily accessible.

**Handling:**

- If your monitor weighs more than 18kg(39.68 lb), it is recommended that it be moved or lifted by two people.

**⚠ DANGER**  
Pour éviter tout risque de choc électrique :

- Ne retirez pas les carters.
- N'utilisez pas ce produit si le socle n'est pas connecté.
- N'effectuez aucun branchement de ce produit au cours d'un orage.
- La fiche du cordon d'alimentation doit être branchée sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.
- Tout matériel auquel ce produit sera connecté doit également être branché sur un socle de prise de courant correctement câblé et mis à la terre.
- Pour isoler le moniteur de toute source d'alimentation électrique, vous devez retirer la fiche du socle de prise de courant qui doit être facilement accessible.

**Manipulation:**

- Si le moniteur pèse plus de 18 kg, faites-vous aider par une autre personne pour le déplacer ou le soulever.

**⚠ NEBEZPEČÍ**  
**Jak zajistit ochranu před úrazem elektrickým proudem:**

- Neodstraňujte kryty.
- Nepoužívejte produkt bez instalovaného podstavce.
- Za bouřky nepřipojujte ani neodpojujte kabely od tohoto produktu.
- Napájecí šňůra musí být připojena pouze do řádně zapojené a uzemněné zásuvky.
- Jakékoli zařízení, ke kterému je tento produkt připojen, musí být také zapojeno pouze do řádně zapojené a uzemněné zásuvky.
- Chcete-li odpojit monitor od dodávky elektrického proudu, musíte jej odpojit od elektrické zásuvky. Elektrická zásuvka by měla být snadno přístupná.

**Manipulace:**

- Pokud hmotnost monitoru přesahuje 18 kg (39,68 lb) měli by jej přenášet či zvedat dvě osoby.

**⚠ NEBEZPEČENSTVO**  
Aby ste predišli riziku zranenia elektrickým prúdom:

- Neodstraňujte kryty.
- Nepoužívajte tento produkt pokiaľ nie je pripevnený stojan.
- Nepripojujte ani neodpájajte tento produkt počas búry. Zástrčka napájacieho kábla musí byť zapojená do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky.
- Každé zariadenie, ku ktorému je pripojený tento produkt, musí byť tiež zapojené do správne nainštalovanej a uzemnenej zásuvky.
- Keď chcete izolovať monitor od dodávky elektriny, musíte vybrať zástrčku z elektrickej zásuvky. Elektrická zásuvka by mala byť ľahko dostupná.

**Manipulácia:**

- Ak váš monitor váži viac ako 18 kg (39,68 lb), odporúča sa, aby ho prenášali alebo dvíhali dvaja ľudia.

**⚠ 危険**  
安全にお使いいただくための注意

- カバーを取り外さないでください。
- スタンドを外した状態で本製品を使用しないでください。
- 雷雨の間はケーブルの接続や切り離し、または本製品の設置、保守、再構成を行わないでください。
- 電源コードは、正しく配線され、適正な接地端子が付いている電源コンセントで使用してください。
- 本製品に接続される機器もすべて、配線と接地が正しく行われているコンセントに接続してください。
- モニターを電源から切り離すためには、電源コンセントからプラグを抜き取る必要があります。
- 電源コンセントは、アクセスしやすい場所にあることが必要です。

**取扱以上の注意**

- 18 kg を超えるモニターを移動したり持ち上げたりする場合には、二人で作業するようにしてください。

**⚠ ОПАСНОСТ**  
За да избегнете опасността от токов удар:

- Не сваляйте капачице.
- Не ползвайте този продукт, ако не е прикрепена поставката.
- Не закачвайте и не разкачвайте този продукт по време на електрическа буря.
- Щепелът на захранвателния кабел трябва да бъде поставен в правилно окабелен и заземен контакт на захранване.
- Всяко оборудване, към което ще бъде свързан този продукт, трябва също да бъде свързано към правилно окабелени и заземени контакти на захранване.
- За да изолирате монитора от електрическото захранване, трябва да извадите щепсела от контакта на захранване. Контактът трябва да бъде леснодостъпен.

**Боравене:**

- Ако мониторият ви тежи над 18кг (39,68 паунда), се препоръчва да бъде преместван или подигнат от двама души.

**⚠ VAARA**  
Noudata seuraavia ohjeita sähköiskun välttämiseksi:

- Älä irrota kansia.
- Älä käytä tätä tuotetta, jos sitä ei ole kiinnitetty jalustaan.
- Älä kytke tai irrota tätä tuotetta ukonilmalla aikana.
- Verkköjohto on kytkettävä oikein asennettuun ja maadoitettuun pistorasiaan.
- Myös laitteet, joihin tämä tuote liitetään, on kytkettävä oikein asennettuihin ja maadoitettuihin pistorasioihin.
- Virtansyöttö näyttimeen katkaistaan kokonaan irrottamalla verkköjohto pistorasiasta. Pistorasiaan on oltava esteetön pääsy.

**Κίνδυνος**  
Για να αποφεύγετε πιθανό κίνδυνο ηλεκτροπληξίας:

- Μην αφαιρείτε τα καλύμματα.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτό το προϊόν εάν δεν το έχετε προεπιθέσει στη βάση του.
- Αποφύγετε τη σύνδεση ή τη αποσύνδεση αυτού του προϊόντος κατά τη διάρκεια καταιγίδας.
- Το καλώδιο ρεύματος πρέπει να είναι συνδεδεμένο σε κατάλληλα καλωδιωμένη και γειωμένη ηλεκτρική πρίζα.
- Οποιοδήποτε εξοπλισμός στον οποίο θα συνδεθεί αυτό το προϊόν πρέπει επίσης να είναι συνδεδεμένος σε κατάλληλα καλωδιωμένες και γειωμένες ηλεκτρικές πρίζες.
- Για να απομονώσετε την οθόνη από την παροχή ρεύματος, θα πρέπει να αφαιρέσετε το καλώδιο από την πρίζα. Η ηλεκτρική πρίζα πρέπει να είναι εύκολα προσβάσιμη.

**Χειρισμός:**

- Αν η οθόνη σας έχει βάρος μεγαλύτερο από 18 kg, συνιστάται η μετακίνηση ή ανύψωσή της να γίνεται από δύο άτομα.

**⚠ ОПАСНОСТ**  
За да се избегне опасност од струен удар:

- Не вадете ги капачице.
- Не работете со овој производ доколку не е приврстен на стапиот.
- Немојте да го поврзвате или исклучувате овој производ за време на невреме со грмотевици.
- Кабелот за напојување мора да биде приклучен на прописно поврзан и заземен приклучок за напојување.
- Секое опрема на која што овој производ ќе биде поврзан мора исто така да биде поврзана на прописно поврзан и заземен приклучок за напојување.
- За да го изолирате мониторот од изворот на напон, морате да го извадите приклучокот од изворот на напојување. Приклучокот за напојување треба да биде лесно достапен.

**Ракување:**

- Ако вашиот монитор тежи повеќе од 18 kg (39,68 lb), се препорачува да биде поместуван или подиган од страна на две лица.

**⚠ GEVAAR**  
Ter voorkoming van een elektrische schok:

- Verwijder de kapen niet.
- Bedien dit product alleen als de standaard bevestigd is.
- Sluit dit product niet aan tijdens onweer en koppel het niet los tijdens onweer.
- Het netsnoer moet worden aangesloten op een correct bedraad en geaard stopcontact.
- Apparaat die aan dit product wordt gekoppeld moet ook zijn aangesloten op correct bedraad en geaarde stopcontacten.
- Om het beeldscherm af te sluiten van elektrische spanning, dient u de stekker uit het stopcontact te halen.
- Het stopcontact moet goed toegankelijk zijn.

**Behandeling:**

- Als het beeldscherm meer dan 18kg weegt, verdient het aanbeveling het met twee personen op te tillen of te verplaatsen.

**⚠ FARE**  
Ta disse forholdsreglene slik at du unngår å få elektrisk stot:

- Ikke fjern dekslene.
- Ikke bruk produktet hvis det ikke er koblet til sokkelen.
- Ikke koble produktet til eller fra i tordenvæder.
- Strømledningen må være koblet til en forskriftsmessig jordnet stikkontakt.
- Allt annet utstyr som dette produktet kobles til, må også være koblet til stikkontakter som er forskriftsmessig jordnet.
- Når du skal fjerne all strømtilførsel til skjermen, må du trekke støpetselet ut av stikkontakten. Stikkontakten bør være lett tilgjengelig.

**Behandling:**

- Als het beeldscherm meer dan 18kg weegt, verdient het aanbeveling het met twee personen op te tillen of te verplaatsen.

**⚠ ATTENZIONE**  
Per evitare il pericolo di scosse:

- Non rimuovere i coperti.
- Non rendere operativo il prodotto se non è collegato il supporto.
- Non collegare o scollegare il prodotto durante un temporale.
- La spina del cavo di alimentazione deve essere collegata alla presa di corrente con messa a terra corretta.
- Anche l'apparecchiatura che verrà collegata a questo prodotto deve essere collegata a prese di corrente con messa a terra corretta.
- Per isolare il monitor dall'alimentazione, rimuovere la spina dalla presa di alimentazione. La presa deve essere facilmente accessibile.

**Gestione:**

- Se il monitor pesa più di 18 kg (39,68 lb), si consiglia di utilizzare due persone per spostarlo o sollevarlo.

**⚠ VORSICHT**  
Zur Vermeidung von elektrischen Schlägen:

- Die Abdeckungen nicht entfernen.
- Dieses Produkt nur mit angebrachtem Standfuß betreiben.
- Bei Gewitter an diesem Gerät keine Kabel anschließen oder lösen.
- Netzabel nur an eine vorschriftsmäßig angeschlossene Netzsteckdose mit ordnungsgemäß geradem Schutzkontakt anschließen.
- Alle Geräte, die an dieses Produkt angeschlossen werden, ebenfalls an vorschriftsmäßig angeschlossene Netzsteckdosen mit ordnungsgemäß geradem Schutzkontakt anschließen.
- Um den Bildschirm von der Stromquelle zu trennen, den Netzstecker aus der Netzsteckdose ziehen. Die Netzsteckdose muss leicht zugänglich sein.

**Handhabung:**

- Bei einem Gewicht von über 18kg sollte der Bildschirm von zwei Personen bewegt oder angehoben werden.

**⚠ TEHLIKE**  
Elektrik carpmasi tehlikesine qarşı aşığadiki önlemleri alın:

- Kapakları çıkarmayın.
- Bu ürünü aygıtı takılmadığı sürece çalıştırmayın.
- Şimşek, yıldırım gibi olayların gözlemlendiği hava koşullarında bu ürünü hiçbir kablosunu takmayın ya da çıkarmayın.
- Güç kablosunu doğru biçimde kablolanmış ve topraklanmış bir prize takın.
- Bu ürüne bağlanacak tüm donatıların da doğru biçimde kablolanmış ve topraklanmış prizlere takılması gerekir.
- Monitörü elektrik kaynağından ayırarak için fişini prizden çıkarmanız gerekir. Elektrik prize kolay erişilebilir bir yerde olmalıdır.

**Ürünün Taşınması:**

- Monitörünüzün ağırlığı 18 kg'nin (39.68 lb) üzerindeyse, iki kişi tarafından kaldırılması ya da taşınması önerilir.

**⚠ 危險聲明**  
為避免電击危險:

- 請勿卸下外蓋。
- 請勿在安裝支脚之前运行本產品。
- 請勿在雷電天气进行产品的连接或断开操作。
- 电源插头必须连接到正确连线并接地的电源插座。
- 与本产品连接的任何设备也必须连接到正确连线并接地的电源插座。
- 要断开显示器的电源，必须从电源插座拔出其插头。电源插座应设置在易于使用的位置。

**搬动:**

- 如果显示器重量超过18公斤(39.68磅)，建议两个人进行搬移。

**⚠ ОПАСНОСТ**  
Da izbjegnute rizik od strujnog udara:

- Ne skidajte poklopce.
- Nemojte koristiti proizvod ako postojie nije spojeno.
- Ne spajajte i ne odspajajte ovaj proizvod za vrijeme grmljavinske oluje.
- Utikač naponske žice mora biti stavljen u ispravnu i propisno uzemljenu utičnicu.
- Sva oprema na koju će ovaj proizvod biti spojen mora također biti povezana na ispravnu i propisno uzemljenu utičnicu.
- Strajbi odvojiti monitor od dovoda struje, morate izvuci utikač iz utičnice. Društva utičnica mora biti lako dostupna.

**Rukovanje:**

- Ako je monitor teži od 18 kg (39.68 funti), preporuča se da ga pomiku ili podizu dvije osobe.

**⚠ Fare!**  
Undgå elektrisk stød:

- Dækslerne må ikke fjernes.
- Benyt ikke produktet, medmindre standen er tilsluttet.
- Tilslut eller afmonter ikke produktet i tordenvejr.
- Sæt netledningen i en korrekt jordforbundet stikkontakt.
- Slut også eventuelt udstyr, som dette produkt forbindes med, til korrekt forbundne stikkontakter.
- Isoler skærmen fra nettet ved at tage netledningen ud af stikkontakten.
- Stikkontakten skal være let tilgængelig.

**Håndtering:**

- Hvis din skærm vejer mere end 18kg, bør der være to personer til at flytte eller løfte den.

**⚠ 위험**  
감전의 위험을 피하려면 다음과 같이 하십시오.

- 덮개를 제거하지 마십시오.
- 지시대가 부착되어 있지 않은 상태에서 이 제품을 작동하지 마십시오.
- 번개를 동반한 우천 시 이 제품을 연결 또는 분리하지 마십시오.
- 전원 코드 플러그는 올바르게 접지된 전원 콘센트에 연결하십시오.
- 이 제품에 부착된 모든 장치를 올바르게 접지된 전원 콘센트에 제거하십시오. 전원 콘센트는 접근이 용이해야 합니다.
- 모니터의 무게가 18kg(39.68lb) 이상일 경우, 2명이 모니터를 운반하거나 들어올리십시오.

**⚠ VESZÉLY!**  
Az áramütés elkerülése érdekében:

- Ne távolítsa el a fedelet.
- Ne használja a terméket addig, amíg nem szerelte fel a talpat.
- Ne csatlakoztassa és ne leválassza le a terméket zivatar idején.
- A tápkábelét megfelelően bekötött és földelt fali csatlakozóba dugja be.
- Azokat a termékeket is megfelelően huzalozott és földelt hálózati csatlakozóba dugja be, amelyekhez ez a termék csatlakozik.
- Ki kell húzni a hálózati dugót a fali csatlakozóból ahhoz, hogy biztonságosan leválassza a monitort a tápellátásról. A fali csatlakozókhoz könnyen elérhető helyen kell lenni.

**Kezelés:**

- Az ajánljuk, hogy két ember emelje meg vagy szállítsa a monitort, ha súlya meghaladja a 18 kg-t.

**⚠ PERICOL**  
Pentru a evita pericolul de electrocutare:

- Nu înlăturați capacele.
- Folosii acest produs numai dacă este atașat suportul.
- Nu conectați și nu deconectați acest produs în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Fișa cordonului de alimentare trebuie să fie conectată la o priză cablată și împământată corect.
- Orice echipament la care va fi atașat acest produs trebuie și el să fie conectat la prize cablate și împământate corect. Pentru a izola monitorul de sursa de tensiune electrică, trebuie să scoateți fișa din priză.
- Priza de electrică de alimentare trebuie să fie într-un loc accesibil cu ușurință.

**Manevrarea:**

- Dacă monitorul cântărește mai mult de 18 kg (39,68 lb), este recomandabil să fie mutat sau ridicat de două persoane.

**⚠ FARA**  
Undvik elektriska stötar:

- Va inte av några ytterhöljen.
- Använd inte utrustningen om inte stativet sitter på.
- Koppla inte in eller bort utrustningen under åskväder.
- Nåtsladdens kontakt ska anslutas till ett korrekt installerat och jordat eluttag.
- All utrustning som den här produkten ska anslutas till måste också vara ansluten till korrekt installerade och jordade eluttag.
- Om bildskärmen behöver isoleras från strömkillan gör du det genom att dra ut kontakten ur eluttaget. Eluttaget bör vara lätt åtkomligt.

**⚠ PELIGRO**  
Para evitar el riesgo de descarga:

- No retire las tapas.
- No trabaje con este producto a no ser que esté sujeto a la base.
- No conecte o desconecte el producto durante una tormenta eléctrica.
- El enchufe del cable de alimentación debe estar conectado a una toma de alimentación que esté bien cableada y que tenga una toma de tierra.
- Todo el equipo al que se conecte este producto también debe tener una toma eléctrica bien cableada y una toma de tierra.
- Para aislar el monitor de la fuente de alimentación eléctrica, retire el enchufe de la toma de alimentación. La toma de alimentación debe ser de fácil acceso.

**Manipulación:**

- Si el monitor pesa más de 18kg(39,68 libras), se recomienda que lo manipulen, muevan o levanten, entre dos personas.

**⚠ 危險**  
為避免觸電傷害:

- 請勿拆卸機殼。
- 請勿在接上立脚前操作本產品。
- 電暴期間請勿連接本產品或切斷連線。
- 電源線務必連接到適當接線及接地的電源插座。
- 連接到本產品的所有設備也必須連接到適當接線及接地的電源插座。
- 若完全斷開顯示器的電源供應，您必須從電源插座上拔除插頭。務必使用容易插入的電源插座。

**處理方式:**

- 如果顯示器重量超過18公斤(39.68磅)，建議移動或抬起時由兩個人一起操作。

**⚠ PERICUL**  
Da izbjegnute rizik od strujnog udara:

- Ne skidajte poklopce.
- Nemojte koristiti proizvod ako postojie nije spojeno.
- Ne spajajte i ne odspajajte ovaj proizvod za vrijeme grmljavinske oluje.
- Utikač naponske žice mora biti stavljen u ispravnu i propisno uzemljenu utičnicu.
- Sva oprema na koju će ovaj proizvod biti spojen mora također biti povezana na ispravnu i propisno uzemljenu utičnicu.
- Strajbi odvojiti monitor od dovoda struje, morate izvuci utikač iz utičnice. Društva utičnica mora biti lako dostupna.

**Rukovanje:**

- Ako je monitor teži od 18 kg (39.68 funti), preporuča se da ga pomiku ili podizu dvije osobe.

**⚠ PERICOL**  
Pentru a evita pericolul de electrocutare:

- Nu înlăturați capacele.
- Folosii acest produs numai dacă este atașat suportul.
- Nu conectați și nu deconectați acest produs în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Fișa cordonului de alimentare trebuie să fie conectată la o priză cablată și împământată corect.
- Orice echipament la care va fi atașat acest produs trebuie și el să fie conectat la prize cablate și împământate corect. Pentru a izola monitorul de sursa de tensiune electrică, trebuie să scoateți fișa din priză.
- Priza de electrică de alimentare trebuie să fie într-un loc accesibil cu ușurință.

**Manevrarea:**

- Dacă monitorul cântărește mai mult de 18 kg (39,68 lb), este recomandabil să fie mutat sau ridicat de două persoane.

**⚠ PERICOL**  
Pentru a evita pericolul de electrocutare:

- Nu înlăturați capacele.
- Folosii acest produs numai dacă este atașat suportul.
- Nu conectați și nu deconectați acest produs în timpul unei furtuni cu descărcări electrice.
- Fișa cordonului de alimentare trebuie să fie conectată la o priză cablată și împământată corect.
- Orice echipament la care va fi atașat acest produs trebuie și el să fie conectat la prize cablate și împământate corect. Pentru a izola monitorul de sursa de tensiune electrică, trebuie să scoateți fișa din priză.
- Priza de electrică de alimentare trebuie să fie într-un loc accesibil cu ușurință.

**Manevrarea:**

- Dacă monitorul cântărește mai mult de 18 kg (39,68 lb), este recomandabil să fie mutat sau ridicat de două persoane.

\*: Depending on many factors such as the processing capability of peripheral devices, file attributes, and other factors related to system configuration and operating environments, the actual transfer rate using the various USB connectors on this device will vary and is typically slower than the data rates as defined by the respective USB specifications: - 5 Gbit/s for USB 3.1 Gen 1; 10 Gbit/s for USB 3.1 Gen 2 & 20 Gbit/s for USB 3.2.

Se si verificano problemi durante l'installazione o l'utilizzo del video, è possibile risolvere senza rivolgersi all'assistenza tecnica. Prima di contattare il fornitore o la Lenovo, intraprendere le azioni suggerite, che sono appropriate al problema verificatosi

Problema	Causa possibile	Azione consigliata
L'indicatore di alimentazione non è acceso e non viene visualizzata alcuna immagine.	<p>v Il r'indicatore di accensione/spengimento del video non è acceso.</p> <p>v Il cavo di alimentazione è allentato o scollegato.</p> <p>v Non è presente l'alimentazione nella presa.</p>	<p>v Verificare il cavo di alimentazione sia stato collegato correttamente.</p> <p>v Verificare che la presa sia alimentata.</p> <p>v Accendere il video.</p> <p>v Provare ad utilizzare un altro cavo di alimentazione.</p> <p>v Provare ad utilizzare un'altra presa elettrica.</p>
L'indicatore di alimentazione è verde, ma non viene visualizzata alcuna immagine.	<p>v Il livello di contrasto è troppo basso.</p> <p>v Il livello di contrasto e luminosità del video sono impostati su un valore basso.</p>	<p>v Il cavo di segnale del video è collegato al sistema correttamente.</p> <p>v Regolare l'impostazione del contrasto e della luminosità nel menu OSD (On Screen Display).</p> <p>v Verificare che il cavo di segnale sia stato collegato correttamente al sistema ed al video.</p>
La qualità dell'immagine non è accettabile.	<p>Le impostazioni del colore potrebbero essere errate.</p> <p>La funzione di installazione automatica dell'immagine non è stata eseguita (video LCD).</p>	<p>Selezionare un'altra impostazione di colore nel menu OSD.</p> <p>Eseguire l'installazione automatica dell'immagine (video LCD).</p>
Viene visualizzato un messaggio che indica "Fuori dall'intervallo "HIZ". Non è visualizzata alcuna immagine e l'indicatore di accensione di colore verde lampeggia.	<p>v Il sistema è impostato su un modalità video che non è supportata da questo "HIZ".</p> <p>Non è visualizzata alcuna immagine e l'indicatore di accensione di colore verde lampeggia.</p>	<p>v Se si sostituisce un video obsoleto, riciclarlo e regolare la modalità video su un valore dell'intervallo specificato per il nuovo video.</p> <p>v Se si utilizza un sistema Windows, riavviare il sistema in modalità sicura, quindi selezionare una modalità video supportata.</p> <p>v Se tali opzioni non funzionano, contattare il centro di assistenza Lenovo per il supporto.</p>

Per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi, consultare la Guida per l'utente.

Si trover problemi a configurare o utilizzare il monitor, è possibile che pueda solucionarlos usted mismo. Antes de llamar a su conserje/a o a Lenovo, intente llevar a cabo las acciones sugeridas que correspondan a su problema.

Problema	Causa posible	Acción sugerida
El indicador de alimentación no está encendido y no hay ninguna imagen.	<p>v El interruptor de alimentación del monitor no está encendido.</p> <p>v El cable de alimentación está desconectado.</p> <p>v No llega energía a la toma de alimentación.</p>	<p>v Asegúrese de que el cable de alimentación esté bien conectado.</p> <p>v Asegúrese de que la energía de la toma de alimentación.</p> <p>v Intente utilizar otro cable de alimentación.</p> <p>v Intente utilizar otra toma de alimentación eléctrica.</p>
El indicador de alimentación está verde pero no hay ninguna imagen.	<p>v El cable de señal de video está suelto o desconectado del sistema o del monitor.</p> <p>v Los niveles de brillo y contraste del monitor tienen el valor mínimo.</p>	<p>v Asegúrese de que el cable de señal de video está bien conectado al sistema.</p> <p>v Ajuste los valores de brillo y contraste en el menú de control de OSD (On Screen Display) - Visualización por pantalla.</p>
El cable de señal de video no está completamente conectado al monitor o al sistema.	<p>v Asegúrese de que el cable de señal está bien enchufado al sistema y al monitor.</p>	<p>v Asegúrese de que el cable de señal está bien enchufado al sistema y al monitor.</p>
La calidad de la imagen no es aceptable.	<p>v Los valores de color pueden ser incorrectos.</p> <p>La función de instalación automática de la imagen no se ha realizado a cabo (monitor LCD).</p>	<p>Seleccione otro valor de color del menú de control de OSD.</p> <p>Lleve a cabo la configuración automática de la imagen (monitor LCD).</p>
Aparece un mensaje por pantalla que indica "Out of range" o "HIZ". No aparece ninguna imagen y el indicador de encendido parpadea de color verde.	<p>v El sistema está establecido en una modalidad de visualización que este monitor no admite.</p> <p>v Si utiliza un sistema Windows, reinicie el sistema en modalidad seguridad y a continuación seleccione una modalidad de visualización que su monitor admita.</p> <p>v Si estas opciones no funcionan, póngase en contacto con el centro de soporte de Lenovo.</p>	<p>v Si está sustituyendo un monitor antiguo, vuelvalo a conectar y ajuste la modalidad de visualización en el rango especificado en el OSD.</p> <p>v Si utiliza un sistema Windows, reinicie el sistema en modalidad seguridad y a continuación seleccione una modalidad de visualización que su monitor admita.</p> <p>v Si estas opciones no funcionan, póngase en contacto con el centro de soporte de Lenovo.</p>

Para obtener información adicional sobre la resolución de problemas, consulte la Guía del usuario.

Si un incident se produit lors de la configuration ou de l'utilisation de votre moniteur, vous pouvez peut-être le résoudre vous-même. Avant d'appeler votre revendeur ou Lenovo, essayez d'effectuer les actions préconisées correspondant à l'incident.

Incident	Cause possible	Action préconisée
Le voyant d'alimentation n'est pas allumé et aucune image n'est affichée.	<p>v L'interrupteur d'alimentation du moniteur n'est pas allumé.</p> <p>v Le cordon d'alimentation est mal connecté ou déconnecté.</p> <p>v La prise de courant n'est pas allumée en électrique.</p>	<p>v Assurez-vous que le cordon d'alimentation est bien connecté.</p> <p>v Assurez-vous que la prise de courant est alimentée.</p> <p>v Mettez le moniteur sous tension.</p> <p>v Essayez un autre cordon d'alimentation.</p> <p>v Essayez une autre prise de courant électrique.</p>
Le voyant d'alimentation est vert, mais aucune image n'est affichée.	<p>v Vérifiez la connexion du câble d'interface vidéo au moniteur ou au système.</p> <p>La luminosité et le contraste du moniteur sont réglés au plus bas.</p>	<p>v Vérifiez la connexion du câble d'interface vidéo au moniteur et au système.</p> <p>v Sélectionnez un autre paramètre de couleur à partir de l'OSD.</p> <p>v Effectuez un réglage automatique de l'image (moniteur LCD).</p>
Le message "Out of range" ou "HIZ" s'affiche à l'écran.	<p>v Le système est configuré pour un mode d'affichage vidéo qui n'est pas pris en charge par le moniteur.</p>	<p>v Si vous remplacez un ancien moniteur, réconnectez-le et réglez le mode d'affichage en tenant compte de la plage spécifiée pour le nouveau moniteur.</p>
Il n'y a pas d'image et le voyant d'alimentation est vert et clignote.	<p>v Si Windows, redémarrez le système en mode sans échec, puis sélectionnez un mode d'affichage pris en charge.</p> <p>v Si l'incident persiste, prenez contact avec le centre de support Lenovo.</p>	<p>v Si vous remplacez un ancien moniteur, réconnectez-le et réglez le mode d'affichage en tenant compte de la plage spécifiée pour le nouveau moniteur.</p> <p>v Si Windows, redémarrez le système en mode sans échec, puis sélectionnez un mode d'affichage pris en charge.</p> <p>v Si l'incident persiste, prenez contact avec le centre de support Lenovo.</p>

Pour plus d'informations sur la résolution des incidents, consultez le Guide d'utilisation.

如果要在设置或使用监视器时遇到问题，则可以自己解决问题。在打电话给经销商遇到问题之前，请尝试用于您的问题的建议操作。

问题	可能的原因	建议操作
电源指示灯未点亮且没有图像	<p>v 监视器的电源开关未打开。</p> <p>v 电源线已松动或断开连接。</p> <p>v 插座没有电。</p> <p>v 尝试使用另一根电源线。</p> <p>v 尝试使用另一台电源插座。</p>	<p>v 务必确保电源线已正确连接。</p> <p>v 务必确保插座有电。</p> <p>v 尝试使用另一根电源线。</p> <p>v 尝试使用另一台电源插座。</p>
电源指示灯呈绿色，但没有图像。	<p>v 视频信号电缆已松动或没有连接到监视器。</p> <p>v 监视器亮度和对比度被调处于最低设置。</p>	<p>v 务必确保视频信号线与系统正确连接。</p> <p>v 调整 OSD（屏幕显示）菜单中的亮度和对比度设置。</p>
图像质量令人无法接受。	<p>v 视频信号电缆没有与监视器或系统完全连接。</p> <p>v 亮度设置可能不正确。</p> <p>v 未执行自动图像设置功能（LCD 监视器）。</p>	<p>v 务必确保信号电缆与系统正确连接。</p> <p>v 从 OSD 菜单中选择另一种颜色设置。</p> <p>v 执行自动图像设置（LCD 监视器）。</p>
出现“超出范围”或“赫兹”的错误消息。	<p>v 系统被设置为不受此监视器支持的显示方式。</p>	<p>v 如果您要替换原有的监视器，请重新连接并在新监视器的指定范围内调整显示方式。</p> <p>v 如果使用的是 Windows，请按照 Windows 帮助中的“安全方式”或“安全启动”系统启动，然后选择您的计算机支持的显示方式。</p> <p>v 如果以上做法不起作用，请联系 Lenovo 支持中心。</p>
没有图像，并且接通电源的指示灯闪烁呈绿色。	<p>v 如果 Windows，请重新启动计算机。</p> <p>v 如果 Windows 系统，请按照 Windows 帮助中的“安全方式”或“安全启动”系统启动，然后选择您的计算机支持的显示方式。</p>	<p>v 如果您要替换原有的监视器，请重新连接并在新监视器的指定范围内调整显示方式。</p> <p>v 如果使用的是 Windows，请按照 Windows 帮助中的“安全方式”或“安全启动”系统启动，然后选择您的计算机支持的显示方式。</p>

有关其他故障诊断的信息，请参阅《用户指南》。

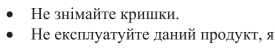


**Чобы избежать поражения током:**

- Не снимайте крышки.
- Не работайте с прибором, если вы не установили подставку.
- Не подсовывайте и не отсоединяйте прибор во время грозы.
- Шнур питания нужно включать в правильно установленную и заземленную розетку.
- Любое оборудование, к которому подсоединяется этот прибор, также должно быть подключено к правильно установленной и заземленной розетке.
- Будьте осторожны, да кто-то будет прислоняться к прибору, такю как прибор не предназначен для подобных действий.
- Шоь изолировать монитор від джерела живлення, необхідно винняти вилку з розетки. Розетка повинна бути хорошою дозоземленою.

Особливі зауваження:

- Резко бити монітор важливо тільки після 18кг (39,68 фунтів), рекомендується, щоб його переміщували або піднімали дві людини.



Da se izognete nevarnosti električnega udara:

- Ne odstranjajte pokrovov.
- Ne uporabljajte izdelka brez pritrjenega stojala.
- Ne priključujte ali izključujte izdelka med nevtralnimi.
- Vič napajalnega kabla vključite v ustrezno povezavo in opraženo vtičnico.
- Opomba, na katero v ob priključitvi izdelke, mora biti prav tako priključena v ustrezno povezavo in opraženo vtičnico.
- Za izklop monitorja iz električnega napajanja odstranite vič iz vtičnice. Vtičnica naj bo lahko dostopna.

**Troubleshooting information**

If you have a problem setting up or using your monitor, you might be able to solve it yourself. Before calling your dealer or Lenovo, try the suggested actions that are appropriate to your problem.

Problem	Possible cause	Suggested action
The power indicator is not lit and there is no image.	<p>v The monitor's power switch is not switched on.</p> <p>v The power cord is loose or disconnected.</p> <p>v There is no power at the outlet.</p>	<p>v Be sure the power cord is connected properly.</p> <p>v Be sure the outlet has power.</p> <p>v Power on the monitor.</p> <p>v Try using another power cord.</p> <p>v Try using another electrical outlet.</p>
The power indicator is green, but there is no image.	<p>v The video signal cable is loose or disconnected from the system or monitor.</p> <p>v The monitor brightness and contrast levels are at the lowest setting.</p>	<p>v Be sure the video signal is connected with the system properly.</p> <p>v Adjust the brightness and contrast setting on the OSD (On Screen Display) menu.</p>
The image quality is unacceptable.	<p>v The video signal cable is not connected with the monitor or system completely.</p> <p>v The color settings may be incorrect.</p> <p>v The automatic image setup function was not performed (LCD monitor).</p>	<p>v Be sure the signal cable is firmly plugged into the system and monitor.</p> <p>v Select another color setting from the OSD menu.</p> <p>v Perform automatic image setup (LCD monitor).</p>
There is a screen message that reads "Out of range" or "HIZ".	<p>v The system is set to a display mode which is not supported by this monitor.</p>	<p>v If you are replacing an old monitor, reconnect it and adjust the display mode to within the specified range for your new monitor.</p> <p>v If using a Windows system, restart the system in safe mode, then select a supported display mode for your monitor.</p> <p>v If these options do not work, contact the Support Centre.</p>
There is no image and the power on indicator is flashing green.	<p>v If Windows, restart the computer.</p> <p>v If Windows system, please refer to the Windows help for "Safe Mode" or "Safe Start" system start up.</p>	<p>v If you are replacing an old monitor, reconnect it and adjust the display mode to within the specified range for your new monitor.</p> <p>v If using a Windows system, restart the system in safe mode, then select a supported display mode for your monitor.</p> <p>v If these options do not work, contact the Support Centre.</p>

For additional troubleshooting information, please refer to the User's Guide.

Se tiver problemas ao configurar ou utilizar o monitor, você mesmo pode solucionarlos. Antes de entrar em contato com o revendedor ou com a Lenovo, tente efetuar as ações sugeridas adequadas ao seu problema.

Problema	Possível Causa	Ação Sugerida
O indicador de energia não está aceso e não há nenhuma imagem.	<p>v O comutador de energia do monitor não está ligado.</p> <p>v O cabo de alimentação está solto ou desconectado.</p> <p>v Não há energia na tomada.</p>	<p>v Certifique-se de que o cabo de alimentação esteja conectado corretamente.</p> <p>v Certifique-se de que a tomada tenha energia.</p> <p>v Ligue o interruptor de energia.</p> <p>v Tente utilizar outro cabo de alimentação.</p> <p>v Tente utilizar outra tomada.</p>
O indicador de energia está verde, mas não há nenhuma imagem.	<p>v O cabo de sinal do vídeo está solto ou desconectado do sistema ou do monitor.</p> <p>v Os níveis de brilho e contraste do monitor estão na definição mais baixa.</p>	<p>v Certifique-se de que o sinal do vídeo está conectado corretamente ao sistema e ao monitor.</p> <p>v Ajuste a definição de brilho e contraste no menu OSD (On Screen Display).</p>
A qualidade da imagem é inaceitável.	<p>v O cabo de sinal do vídeo não está conectado corretamente ao monitor ou ao sistema.</p> <p>v As definições de cor podem estar incorretas.</p> <p>v A função de configuração automática de imagem não foi realizada (monitor LCD).</p>	<p>v Certifique-se de que o cabo de sinal está corretamente conectado ao sistema e ao monitor.</p> <p>v Selecione outra definição de cor do menu OSD.</p> <p>v Execute a configuração automática de imagem (monitor LCD).</p>
Há uma mensagem na tela que informa "Fora do intervalo" ou "HIZ".	<p>v O sistema está definido como um modo de exibição que não possui suporte neste monitor.</p> <p>v Não há nenhuma imagem e o indicador de energia está piscando em verde.</p>	<p>v Se você estiver substituindo um monitor antigo, reconecte-o e ajuste o modo de exibição dentro do intervalo especificado para o novo monitor.</p> <p>v Se estiver utilizando um sistema Windows, reinicie o sistema no modo seguro e selecione um modo de exibição com suporte para o monitor.</p> <p>v Se essas opções não funcionarem, entre em contato com o Lenovo Support Center.</p>

Para obter informações adicionais sobre a resolução de problemas, consulte o Guia do Usuário.

Wenn beim Einrichten oder Verwenden des Bildschirms Fehler auftreten, können Sie dies möglicherweise selbst beheben. Bevor Sie sich an Ihren Händler oder an Lenovo wenden, führen Sie die vorgeschlagenen Aktionen für den entsprechenden Fehler durch.

Fehler	Mögliche Ursache	Vorgeschlagene Aktion
Die Betriebsanzeige leuchtet nicht, und es wird kein Bild angezeigt.	<p>v Der Netzschalter des Bildschirms ist nicht eingeschoben.</p> <p>v Der Netzschalter ist nicht fest und sitzt nicht richtig.</p> <p>v Die Netzsteckdose wird nicht mit Strom versorgt.</p>	<p>v Vergewissern Sie sich, dass das Netz Kabel ordnungsgemäß angeschlossen ist.</p> <p>v Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose mit Strom versorgt wird.</p> <p>v Schalten Sie den Bildschirm ein.</p> <p>v Prüfen Sie ein anderes Netzsteckgerät.</p> <p>v Prüfen Sie eine andere Steckdose aus.</p>
Die Betriebsanzeige leuchtet grün, es wird jedoch kein Bild angezeigt.	<p>v Das Bildschirmsignalkabel ist nicht fest oder ist vom System oder vom Bildschirm abgezogen.</p> <p>v Die Einstellungen für Helligkeit und Kontrast befinden sich auf der niedrigsten Stufe.</p>	<p>v Vergewissern Sie sich, dass das Bildschirmsignalkabel ordnungsgemäß an das System angeschlossen ist.</p> <p>v Passen Sie die Einstellungen für Helligkeit und Kontrast über das Menü für die Anzeige am Bildschirm an.</p>
Die Bildqualität ist nicht akzeptabel.	<p>v Das Bildschirmsignalkabel ist überhaupt nicht an den Bildschirm oder ist vom System angeschlossen.</p> <p>v Die Funktionen für die automatische Bildaufbau wurde nicht ausgeführt (LCD-Bildschirm).</p>	<p>v Vergewissern Sie sich, dass das Signalkabel fest mit dem System und dem Bildschirm verbunden ist.</p> <p>v Wählen Sie im Menü für die Anzeige am Bildschirm eine andere Farbbeinstellung aus.</p> <p>v Führen Sie den automatische Bildaufbau durch (LCD-Bildschirm).</p>
Es wird die Nachricht "Out of range" (außerhalb des gültigen Bereichs) oder "HIZ" angezeigt. Es wird kein Bild angezeigt, und der Anzeiger blinkt grün.	<p>v Für das System ist ein Anzeigemodus eingestellt, den dieses Bildschir nicht unterstützt wird.</p> <p>v Wenn Sie ein neues Bildschir an, und neuem Sie den Anzeigemodus an den für den neuen Bildschirm angegebenen Bereich an.</p>	<p>v Wenn Sie einen alten Bildschirm ersetzen, schließen Sie den neuen Bildschirm an, und neuem Sie den Anzeigemodus an den für den neuen Bildschirm angegebenen Bereich an.</p>
Wenn Sie ein Windows-System verwenden, starten Sie das System erneut im gesicherten Modus, und wählen Sie dann einen unterstützten Anzeigemodus für den Bildschirm aus.	<p>v Wenn Sie diese Optionen nicht unterstützen, wenden Sie sich an das LenovoSupport Center.</p>	<p>v Wenn Sie diese Optionen nicht unterstützen, wenden Sie sich an das LenovoSupport Center.</p>

Weitere Fehlerbehebungsinformationen finden Sie im Benutzerhandbuch.

如果您在安装或使用显示器时遇到问题，可以尝试自行解决。在致电经销商解决之前，请先尝试用于解决您问题的通用建议操作。

问题	可能的原因	建议操作
电源指示灯不亮且没有画面。	<p>v 未打开显示器的电源开关。</p> <p>v 电源线没有插紧或已断开。</p> <p>v 电源插座没电。</p>	<p>v 请确保电源线已正确连接。</p> <p>v 请确保插座有电。</p> <p>v 尝试使用其他电源插座。</p> <p>v 尝试使用其他的电源插座。</p>
电源指示灯亮绿色，但是没有画面。	<p>v 视频信号电缆没有与系统或显示器正确连接。</p> <p>v 显示器的亮度和对比度被调至最低值。</p>	<p>v 请确保信号电缆已正确连接到系统和显示器上。</p> <p>v 调整 OSD（屏幕显示）菜单中的亮度和对比度设置。</p>
画面质量不佳。	<p>v 视频信号电缆没有与系统或系统完全连接。</p> <p>v 颜色设置可能不正确。</p> <p>v 未执行自动画面设置功能（LCD 显示器）。</p>	<p>v 请确保信号电缆已正确连接到系统和显示器上。</p> <p>v 从 OSD 菜单中选择中您想要的颜色设置。</p> <p>v 执行自动画面设置（LCD 显示器）。</p>
出现“超出范围”或“赫兹”的错误消息。	<p>v 系统被设置为不支持此显示器支持的显示方式。</p>	<p>v 如果您要替换原有的显示器，请重新连接并在新显示器的指定范围内调整显示方式。</p> <p>v 如果使用的是 Windows，请按照 Windows 帮助中的“安全方式”或“安全启动”系统启动，然后选择您的计算机支持的显示方式。</p> <p>v 如果以上做法不起作用，请联系 Lenovo 支持中心。</p>
没有画面，并且接通电源的指示灯闪烁呈绿色。	<p>v 如果 Windows，请重新启动计算机。</p> <p>v 如果 Windows 系统，请按照 Windows 帮助中的“安全方式”或“安全启动”系统启动，然后选择您的计算机支持的显示方式。</p>	<p>v 如果您要替换原有的显示器，请重新连接并在新显示器的指定范围内调整显示方式。</p> <p>v 如果使用的是 Windows，请按照 Windows 帮助中的“安全方式”或“安全启动”系统启动，然后选择您的计算机支持的显示方式。</p>

如需其他疑难排解资讯，请参阅《使用手册》。

Garantía Limitada de Lenovo - Aviso ao Cliente
Leia a Garantia Limitada de Lenovo (LLW) a LLW está disponível em 30 idiomas e pode ser visualizada visitando/ http://www.lenovo.com/warranty. Se voce não visualiza a LLW, entre em contato com o escritório local ou revendedor da Lenovo para obter uma versão da LLW.

Informações de Garantia aplicáveis a sua máquina:

- Período de garantia: 3 anos
- Tipo de Serviço de Garantia: Serviço CRU (Unidade Substituível pelo Cliente) e Serviço de Entrega e Correo
- Versão da Garantia Limitada de Lenovo: L505-0010-02 2011/08

Para obter o serviço de garantia, consulte a lista telefônica em [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Os números de telefone estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Lenovo 보증 제한 - 고객 주의 사항	
Lenovo 제한 보증( Lenovo LLW)은 영어 포함이며, LLW는 30개 언어로 제공되며 <a href="http://www.lenovo.com/warranty">http://www.lenovo.com/warranty</a> 에서 볼 수 있습니다. LLW를 볼 없는 경우 가까운 Lenovo 영업점 또는 판매점에 요청하여 LLW의 인쇄본을 받아 보십시오.	
사양 및 시스템이 적용되는 보증 정보:	
1. 보증 기간: 3년	
2. 보증 서비스 종류: 고객 교체 가능 유닛(CRU) 및 고객 직접 운송 또는 수리 서비스	
3. 보증 서비스 문의 번호: L505-0010-02 2011/08	
본 보증 제한의 범위는 웹 사이트인 <a href="http://www.lenovo.com/support/phone">www.lenovo.com/support/phone</a> 에서 정의된 변경 목록을 참고하십시오. 전화 또는 사전 경고없이 변경될 수 있습니다.	
다. 기타疑难排解资讯，请参阅《使用手册》。	

Garantía Limitada de Lenovo - Aviso ao Cliente
Leia a Garantia Limitada de Lenovo (LLW) a LLW está disponível em 30 idiomas e pode ser visualizada visitando/ http://www.lenovo.com/warranty. Se voce não visualiza a LLW, entre em contato com o escritório local ou revendedor da Lenovo para obter uma versão da LLW.

Informações de Garantia aplicáveis a sua máquina:

- Período de garantia: 3 anos
- Tipo de Serviço de Garantia: Serviço CRU (Unidade Substituível pelo Cliente) e Serviço de Entrega e Correo
- Versão da Garantia Limitada de Lenovo: L505-0010-02 2011/08

Para obter o serviço de garantia, consulte a lista telefônica em [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Os números de telefone estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Lenovo 보증 제한 - 고객 주의 사항	
Lenovo 제한 보증( Lenovo LLW)은 영어 포함이며, LLW는 30개 언어로 제공되며 <a href="http://www.lenovo.com/warranty">http://www.lenovo.com/warranty</a> 에서 볼 수 있습니다. LLW를 볼 없는 경우 가까운 Lenovo 영업점 또는 판매점에 요청하여 LLW의 인쇄본을 받아 보십시오.	
사양 및 시스템이 적용되는 보증 정보:	
1. 보증 기간: 3년	
2. 보증 서비스 종류: 고객 교체 가능 유닛(CRU) 및 고객 직접 운송 또는 수리 서비스	
3. 보증 서비스 문의 번호: L505-0010-02 2011/08	
본 보증 제한의 범위는 웹 사이트인 <a href="http://www.lenovo.com/support/phone">www.lenovo.com/support/phone</a> 에서 정의된 변경 목록을 참고하십시오. 전화 또는 사전 경고없이 변경될 수 있습니다.	
다. 기타疑难排解资讯，请参阅《使用手册》。	

Garantía Limitada de Lenovo - Aviso ao Cliente
Leia a Garantia Limitada de Lenovo (LLW) a LLW está disponível em 30 idiomas e pode ser visualizada visitando/ http://www.lenovo.com/warranty. Se voce não visualiza a LLW, entre em contato com o escritório local ou revendedor da Lenovo para obter uma versão da LLW.

Informações de Garantia aplicáveis a sua máquina:

- Período de garantia: 3 anos
- Tipo de Serviço de Garantia: Serviço CRU (Unidade Substituível pelo Cliente) e Serviço de Entrega e Correo
- Versão da Garantia Limitada de Lenovo: L505-0010-02 2011/08

Para obter o serviço de garantia, consulte a lista telefônica em [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Os números de telefone estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Se tener problemas al configurar o utilizar o monitor, você mesmo pode solucionarlos. Antes de entrar em contato com o revendedor ou com a Lenovo, tente efetuar as ações sugeridas adequadas ao seu problema.

問題	考えられる原因	推奨動作
電源インディケータが点灯せず、画像は映らない。	<p>v モニターの電源スイッチが入っていない。</p> <p>v 電源コードが緩い、または切断されている。</p> <p>v コンセントに電力が供給されていない。</p>	<p>v 電源コードが正しく接続されていることを確認してください。</p> <p>v コンセントに電力が供給されていることを確認してください。</p> <p>v モニターの電源スイッチをオンにします。</p> <p>v 別の電源コードで試してください。</p> <p>v 別の電源コンセントで試してください。</p>
電源インディケータが緑点灯しているが、画像は映らない。	<p>v ビデオ信号ケーブルが緩い、システムまたはモニターから切断されている。</p> <p>v モニターの輝度とコントラストのレベルが最も低い設定になっている。</p>	<p>v ビデオ信号ケーブルがシステムとモニターに正しく接続されていることを確認してください。</p> <p>v OSD（オンスクリーン/ディスプレイ）メニューで輝度とコントラストを調整してください。</p>
画質が悪い。	<p>v ビデオ信号ケーブルが正しく接続されていない。</p> <p>v カラー設定値が誤っている可能性がある。</p> <p>v 自動画像セッティング機能が実行されなかった (LCD モニター)。</p>	<p>v ビデオ信号ケーブルがシステムとモニターに正しく接続されていることを確認してください。</p> <p>v 信号ケーブルのシステム側とモニター側を正しく接続してください。</p> <p>v OSD（オンスクリーン/ディスプレイ）メニューで輝度とコントラストを調整してください。</p> <p>v 自動画像セッティングを実行してください (LCD モニター)。</p> <p>v 自動画像セッティングを実行してください (LCD モニター)。</p>
(Out of range (範囲外) あるいは "HIZ") と表示される画面メッセージが表示されている。	<p>v システムが、このモニターでサポートされていない画面モードに設定されている。</p>	<p>v 古いモニターを取り替える場合、モニターを再接続して、対応モードを選択し、モニターに接続してください。</p> <p>v Windows システムを使用している場合、システムをセーフモードで再始動し、サポートされる表示モードを選択してください。</p> <p>v これらのオプションが機能しない場合は、Lenovo サポートセンターに連絡してください。</p>
画面にメッセージが表示されず、電源インディケータが緑色に点灯している。	<p>v システムが、このモニターでサポートされていない画面モードに設定されている。</p>	<p>v 古いモニターを取り替える場合、モニターを再接続して、対応モードを選択し、モニターに接続してください。</p> <p>v Windows システムを使用している場合、システムをセーフモードで再始動し、サポートされる表示モードを選択してください。</p> <p>v これらのオプションが機能しない場合は、Lenovo サポートセンターに連絡してください。</p>

追加のトラブルシューティング情報については、「ユーザーズ・ガイド」を参照してください。

Indien u problemen heeft met het instellen of gebruiken van uw monitor, kunt u dit mogelijk zelf oplossen. Probeer eerst de voorgestelde acties die overeenstemmen met uw probleem voordat u de dealer of Lenovo belt.

Problemoplossing informatie
Indien u problemen heeft met het instellen of gebruiken van uw monitor, kunt u dit mogelijk zelf oplossen. Probeer eerst de voorgestelde acties die overeenstemmen met uw probleem voordat u de dealer of Lenovo belt.

Problem	Mogelijke oorzaak	Voorgestelde actie
De stroomindicator brandt niet en er is geen beeld.	<p>v De aanuitschakelaar van de monitor staat niet op zijn goede plek.</p> <p>v Het nettoerz uit los is losgekoppeld.</p> <p>v Er staat geen stroom op het stopcontact.</p>	<p>v Zorg ervoor dat het netsoor correct aangesloten is.</p> <p>v Zorg ervoor dat het stopcontact onder stroom staat.</p> <p>v Zet de monitor aan.</p> <p>v Gebruik een ander netsoort.</p>
De stroomindicator is groen, maar er is geen beeld.	<p>v De beeldsignalkabel zit los of is losgekoppeld van het systeem of de monitor.</p> <p>v De helderheid en het contrastniveau van de monitor zijn ingesteld op de laagste instelling.</p>	<p>v Zorg ervoor dat het videosignaal correct aangesloten wordt op het systeem.</p> <p>v Pas de helderheids- en contrastinstelling aan in het OSD-menu (On Screen Display).</p> <p>v Zorg ervoor dat de signalkabel stevig op het systeem en de monitor zit.</p>
De beeldkwaliteit is onaanvaardbaar.	<p>v De beeldsignalkabel wordt niet volledig aangesloten op de monitor of het stopcontact.</p> <p>v De kleurinstellingen zijn mogelijk niet correct.</p> <p>v Automatische beeld instelfunctie wordt niet uitgevoerd (LCD-monitor).</p>	<p>v Zorg ervoor dat het videosignaal correct aangesloten wordt op het systeem.</p> <p>v Pas de helderheids- en contrastinstelling aan in het OSD-menu (On Screen Display).</p> <p>v Zorg ervoor dat de signalkabel stevig op het systeem en de monitor zit.</p> <p>v Selecteer een andere kleurinstelling in het OSD-menu.</p> <p>v Voer de automatische beeldinstellingen uit (LCD-monitor).</p>
Het schermbericht met de tekst "Buiten bereik" of "HIZ" wordt getoond.	<p>v Het systeem werd ingesteld op een weergavemodus die deze monitor niet ondersteund.</p>	<p>v Als u een oude monitor vervangt, sluit de weer aan en past de weergavemodus aan aan het bereik van de monitor. Zie de technische specificaties lijst voor uw nieuwe monitor.</p> <p>v Als u een Windows-systeem gebruikt, start u het systeem opnieuw op in de veilige modus of u selecteert u een ondersteunde weergavemodus voor uw monitor.</p> <p>v Als deze opties niet werken, neemt u contact op met de klantenservice.</p>

Raadpleeg de gebruikershandleiding voor aanvullende probleemoplossing informatie.

Lenovo Limited Warranty - Customer Notice
Please read the Lenovo Limited Warranty (LLW). The LLW is available in 30 languages and can be viewed by visiting http://www.lenovo.com/warranty. If you cannot view the LLW, contact your local Lenovo office or reseller to obtain a printed version of the LLW.

Warranty Information applicable to your Machine:
1. Period of Warranty: 3 years
2. Type of Warranty Service: Customer Replaceable Unit ("CRU") and Customer Carry-in or Mail-In Service
3. Lenovo Limited Warranty Version: L505-0010-02 2011/08
For warranty service consult the telephone list at [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Phone numbers are subject to change without notice.

Garantie-Info - Notification client
Veuillez lire la Garantie Limitée de Lenovo (GLL). La GLL est disponible dans 30 langues et peut être consultée en vous rendant sur http://www.lenovo.com/warranty. Si vous n'arrivez pas à afficher la GLL, contactez votre bureau ou votre revendeur local Lenovo pour obtenir une version imprimée de la GLL.

Informations relatives à la garantie applicable à votre machine :

- Période de garantie : 3 ans
- Service prévu par la garantie : Unité remplaçable par l'utilisateur ("CRU") et Service de livraison ou d'expédition par le client
- Versión de la garantía : L505-0010-02 2011/08

Pour obtenir les services prévus par la garantie, consultez la liste de numéros de téléphone à l'adresse [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). Les numéros de téléphone sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Lenovo Limited Warranty - Aviso por el cliente
Si prega di leggere la garanzia limitata Lenovo (LLW). La garanzia limitata Lenovo (LLW) è disponibile in 30 lingue e può essere visualizzata visitando il sito <http://www.lenovo.com/warranty>. Se non è possibile visualizzare la garanzia limitata Lenovo (LLW), contattare la sede locale Lenovo o il rivenditore per ottenere una versione cartacea.

Informazioni sulla garanzia applicabili alla macchina:
1. Periodo di garanzia: 3 anni
2. Tipo di servizio di garanzia: Customer Replaceable Unit ("CRU") e Servizio di consegna o spedizione per il cliente
3. Versione di dichiarazione di garanzia limitata Lenovo: L505-0010-02 2011/08

Per il servizio di garanzia, consultare l'elenco telefonico all'indirizzo [www.lenovo.com/support/phone](http://www.lenovo.com/support/phone). I numeri telefonici sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Lenovo Erklärung über begrenzte Gewährleistung - Hinweis für Kunden
Bitte lesen Sie die Lenovo-Erklärung zur eingeschränkten Garantie. Die Erklärung steht in 30 Sprachen zur Verfügung und kann online unter <http://www.lenovo.com/warranty> angezeigt werden. Wenn Sie die Erklärung nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Ihre Lenovo-Vertretung oder Ihren Händler, um eine gedruckte Version der Erklärung zu erhalten.

Lenovo Erklärung über begrenzte Gewährleistung - Hinweis für Kunden
Bitte lesen Sie die Lenovo-Erklärung zur eingeschränkten Garantie. Die Erklärung steht in 30 Sprachen zur Verfügung und kann online unter <http://www.lenovo.com/warranty> angezeigt werden. Wenn Sie die Erklärung nicht anzeigen können, wenden Sie sich an Ihre Lenovo-Vertretung oder Ihren Händler, um eine gedruckte Version der Erklärung zu erhalten.